

Стратегия обучения иностранному языку для взрослого человека должна строиться на основе максимально эффективного овладения иноязычной речью. Для этого требуется стройная и научно обоснованная теория обучения языку. В преподавании иностранного языка педагоги все чаще склоняются к тому, что следует обучать не просто языку, а иноязычной речи как реальному и непосредственному средству коммуникации. Бесспорным является тот факт, что овладение иностранным языком органически связано с обученностью видам иноязычной речевой деятельности. Международная образовательная политика в области преподавания иностранных языков опирается на принцип коммуникативной направленности обучения и активно внедряет в учебный процесс новое направление обучения языку, а именно: обучение межкультурному общению, обусловленному культурообразующей концепцией обучения иностранным языкам в европейских странах. В качестве одной из целей обучения выдвигается формирование межкультурной компетенции:

– в широком смысле слова — это не что иное как формирование человека, готового к целостному восприятию культуры мира на основе культурного плюрализма и уважения к человеческой личности, носителя любой национальной культуры;

– в узком смысле слова — это адекватное взаимопонимание двух участников коммуникативного акта, принадлежащих к разным национальным культурам.

Считаем, что это вполне оправдано, так как язык неотделим от человеческой культуры. Человек по своей природе детерминирован историей и культурой, и в своем поведении он всегда руководствуется социально-культурным опытом, поэтому получение информации о национальной культуре страны изучаемого языка составляет важный аспект в его преподавании.

Предмет «Иностранный язык» всегда выводил и выводит обучаемого на уровень диалога культур между странами в широкий социокультурный контекст. Он является мостиком от одного человеческого интеллекта к другому разуму, иному мышлению, миропониманию и человеческому опыту. Целевая установка определяет метод обучения, который включает в себя разнообразные приемы, направленные на достижение поставленной цели в течение определенного периода времени при наличии необходимых методик и учебных пособий с учетом возрастных и индивидуальных особенностей обучаемых.

МЕЖКУЛЬТУРНАЯ КОММУНИКАЦИЯ — ЦЕЛЬ ИЗУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА В СИСТЕМЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ

Изменения, произошедшие за последние десятилетия в мире, оказали влияние на основные ориентиры развития образования, в том числе лингвистического, целью которого становятся не просто знания и умения, но и определенные качества личности. В отечественной методике разрабатываются новые концепции образования, определяются общие задачи, связанные с формированием необходимых личностных качеств выпускников вузов.

Чтобы реализовать поставленные задачи, необходимо, на наш взгляд, начинать реформирование лингвистического образования с его наивысшего звена. Эффективность вузовского иноязычного образования может быть достигнута благодаря организации условий не только для формирования коммуникативной компетенции будущих специалистов, но и для овладения ими основами межкультурной коммуникации, в также развития способности к участию в ней.

Межкультурная коммуникация трактуется отечественными методистами и лингводидактами как совокупность специфических процессов взаимодействия партнеров по общению, принадлежащих к разным лингвоэтнокультурным сообществам. Общению в межкультурных ситуациях, даже в случае если его участники владеют общим языковым кодом, всегда присущи конфликты между знанием и незнанием, между чужим и своим, между готовностью понять и предубеждением. Таким образом, основной вектор современных лингводидактических и методических исследований должен быть направлен на разрешение этих конфликтов, а именно, на теоретическое обоснование наиболее оптимальных путей развития у обучаемых способности реализовать и понимать иноязычные лексико-грамматические конструкции, соответствующие нормам коммуникативной деятельности индивида иной лингвокультурной общности и иной национальной языковой картины мира. Это значит, что, используя свой лингвокультурный опыт и свои национально-культурные привычки, субъект межкультурной коммуникации одновременно должен пытаться учесть не только иной языковой код, но и иные обычаи, привычки, нормы социального поведения, осознавая при этом акт их чужеродности. Другими словами, речь идет о становлении способности человека к межкультурной коммуникации. Данный процесс осуществляется в учебных условиях в двух взаимосвязанных направлениях:

1) освоение студентами иноязычного кода, что предполагает развитие речевого опыта;

2) развитие культурного опыта студентов, в состав которого входит отношение индивидуума к себе, миру, а также его опыт творческой деятельности.

Принимая во внимание вышесказанное, представляется целесообразным сделать вывод о том, что для обучения иностранному языку в системе высшего образования Республики Беларусь наиболее актуальной на современном этапе развития методики остается проблема поликультурного образования, в центре которого находится личность, обладающая многоязычной, поликультурной компетенцией, иными словами, межкультурной компетенцией, сформированной на базе более чем трех языков и культур — родной и двух неродных.

И.Г. Радишевская
ПГУ (Новополоцк)

ФОРМИРОВАНИЕ У СТУДЕНТОВ-ЭКОНОМИСТОВ СОЦИОКУЛЬТУРНОГО КОМПОНЕНТА КАК ОДНОГО ИЗ АСПЕКТОВ КОММУНИКАТИВНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ

В настоящее время знание современных языков и осознание многообразия культур все в большей степени определяют интеграционные процессы в рамках общеевропейского пространства, в том числе и в образовательной сфере. Приоритетной задачей в обучении иностранным языкам в современных условиях является формирование коммуникативной компетенции. Поскольку достаточно сформированная коммуникативная компетенция уже включает в себя целый набор компетенций, в том числе и в области информационной грамотности, то совершенствование билингвальной коммуникативной компетенции в устном и письменном общении с учетом социокультурных отличий современного поликультурного мира в процессе обучения иностранным языкам приобретает все более весомое значение. Все более широкое распространение приобретает коммуникативный подход, который способен подготовить студентов к спонтанному общению на языке. При этом особая роль отводится социокультурному компоненту содержания обучения, как фактору, во многом определяющему и обуславливающему использование языка в конкретных ситуациях.

Понятие социокультурная компетенция сравнительно недавно вошло в терминологический аппарат теории обучения иностранным языкам, однако вопросы обучения иноязычной культуре в процессе преподавания иностранных языков рассматриваются уже достаточно давно. Оно трактуется в различных зарубежных и отечественных исследованиях разнопланово и неоднозначно. Часто авторы под социокультурной компетенцией понимают способность и готовность принимать участие в диалоге культур на основе принципов сотрудничества, взаимного уважения, терпимости к культурным различиям и преодоления культурных барьеров.

Беларускі дзяржаўны эканамічны ўніверсітэт. Бібліятэка.

Белорусский государственный экономический университет. Библиотека.

Belarus State Economic University. Library.

<http://www.bseu.by>